

N° 5320²

CHAMBRE DES DEPUTES

1^{ère} Session extraordinaire 2004

PROJET DE LOI

autorisant la participation de l'Etat à la construction et à la transformation du centre intégré pour personnes âgées au Centre du Rham à Luxembourg-Ville

* * *

**PRISE DE POSITION DU MINISTERE DE LA FAMILLE,
DE LA SOLIDARITE SOCIALE ET DE LA JEUNESSE SUR LES
OBSERVATIONS FORMULEES PAR LE CONSEIL D'ETAT**

**DEPECHE DU MINISTRE AUX RELATIONS AVEC LE PARLEMENT
AU PRESIDENT DE LA CHAMBRE DES DEPUTES**

(7.7.2004)

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir en annexe la prise de position de Madame la Ministre de la Famille, de la Solidarité Sociale et de la Jeunesse sur les observations formulées par le Conseil d'Etat dans son avis du 22 juin 2004 relatives au projet de loi repris sous rubrique.

Veillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

*Pour le Ministre aux Relations
avec le Parlement,*

Daniel ANDRICH

Conseiller de Gouvernement 1re classe

*

**PRISE DE POSITION DU MINISTERE DE LA FAMILLE,
DE LA SOLIDARITE SOCIALE ET DE LA JEUNESSE**

Dans son avis du 22 juin 2004, relatif au projet de loi autorisant la participation de l'Etat à la construction du centre intégré pour personnes âgées au Centre du Rham à Luxembourg-Ville, le Conseil d'Etat relève qu'à la partie technique, 2.1. Architecture, e) divers, „il est prévu de reloger l'ensemble des habitants en dehors du site du Centre du Rham pendant la durée des travaux, et que l'enveloppe budgétaire soumise au vote du législateur comporte un poste servant au financement des frais de cette opération de relogement“.

C'est à juste titre que le Conseil d'Etat soulève ce point qui peut induire en erreur sur ce poste du devis; (le détail est annexé à la présente – voir sous point 9 ligne 3.); en fait il s'agit d'une formulation erronée; le poste en question du devis ne porte nullement sur des frais de fonctionnement, alors qu'il n'est pas dans l'intention du gestionnaire de déplacer les pensionnaires des immeubles complètement rénovés.

En réalité les dépenses en question portent sur les travaux d'aménagements infrastructurels indispensables qui sont à réaliser pour pouvoir garantir à ces pensionnaires un maximum de qualité de vie pendant les travaux très importants d'un chantier qui devrait durer au moins cinq ans. Les pensionnaires des autres bâtiments à rénover complètement, seront déménagés au fur et à mesure de l'avancement du

chantier dans d'autres centres. Il va de soi que ces frais ne sont pas compris dans le devis du projet de construction, mais seront prévus au fur et à mesure de l'avancement du chantier dans le budget de fonctionnement de l'établissement public.

(devis détaillé en annexe)

*

Estimation coût de construction – Budget principal

		<i>total h.t./en €</i>	
<i>Position</i>			
1. Démolitions – Annexe 1			
RL Roude Léiw	157.500		
10 washing	54.175		
11a garage	28.455		
11b garage	8.910		
11d chaufferie	30.000		
11f annexe foyer (enfants)	22.500		
11g porcherie	22.500		
11h bâtiment dans cour	0		
Arcades	33.000		
1, 2, 3a, 3b, 4b blocs sanitaires	21.875		
	378.915		15.285.393
2. Transformations – Annexe 2			
1	1.032.694		
2	1.032.694		
3a	793.437		
3b	793.437		
4a	854.181		
4b	854.181		
7	3.058.575		
11e + techniques piscine	1.960.410		
11h	89.006		
	10.468.614		422.302.829
3. Nouvelles constructions – Annexe 3			
A1 + A2	6.201.447		
A3	417.038		
A4	2.100.543		
A5	1.726.340		
SC Services dans cour	491.400		
	10.936.768		441.188.108
4. Sous-sol – Annexe 4			
C1 couloir souterrain	2.585.458		
C2 revitalisation	659.912		
C3 logistique	3.266.642		
	6.512.013		262.693.961
5. Parking souterrain			
Parking sout. SERVIOR 49 empl.	1.035.000		
Accès au parking SERVIOR	400.000		
	1.435.000		57.887.757

<i>Position</i>		
6. Aménagements extérieurs – Annexe 5		
P1 + P2 Cour intérieure Jardin pensionnaires	499.339	
P3 Jardin foyer enfants	0	
	499.339	20.143.273
7. Administration du CIPA		
AG 6 – Administration CIPA	211.344	
AG8 – Hellef doheem	0	
	211.344	8.525.596
8. Systèmes de transport et mobilier		
Système automatisé pour objets	1.000.000	
Système de transport pour personnes	500.000	
Ascenseur Rahm-Grund	0	
Mobilier	1.501.221	
	3.001.221	121.068.955
9. Divers		
2e chemin d'accès	290.000	
Pont du 2e chemin d'accès	0	
Aménagements particuliers aux bâtiments continuant à être habités pendant les travaux (835.000 + 110.000 + 55.000 = 1.000.000)	1.000.000	
	1.290.000	52.038.471
10. Coût de construction	34.733.213	1.401.134.343
Imprévus et réserves (3% du coût de construction)	1.041.996	42.034.030
Coût de construction global	35.775.209	1.443.168.373
Honoraires approximatifs architectes, ingénieurs ... (18% sur coût de construction, imprévus et réserves)	6.439.538	259.770.307
TVA 7% Coût de construction global y compris imprévus et réserves	2.504.265	101.021.786
TVA 12% sur honoraires approximatifs architectes, ingénieurs, ...	772.745	31.172.437
Grand Total	45.491.756	1.835.132.903

Estimation coût de construction – Budget immeuble administratif SERVIOR

total h.t./en €

<i>Position sans parking ni accès au parking</i>		
Immeuble SERVIOR		
Immeuble administratif SERVIOR	2.280.419	
Parking sout. SERVIOR 49 empl.	0	
Accès au parking SERVIOR	0	
Coût de construction	2.280.419	91.991.879
Imprévus et réserves (3% du coût de construction)	68.413	2.759.756
Coût de construction global	2.348.832	94.751.636
Honoraires approximatifs architectes, ingénieurs ... (18% sur coût de construction, imprévus et réserves)	422.790	17.055.294
TVA 7% Coût de construction global y compris imprévus et réserves	164.418	6.632.614
TVA 12% sur honoraires approximatifs architectes, ingénieurs, ...	50.735	2.046.635
Grand Total	2.986.774	120.486.180

